

# Inhaltsverzeichnis

Vorwort.....	5
Bibliographie.....	6
Abkürzungen und Zeichen .....	9
Phonetische Notation.....	10
<b>I. Abriß der englischen Sprachgeschichte.....</b>	<b>11-58</b>
<b>§ 1 Sprachgenese .....</b>	<b>11</b>
<b>§ 2 Sprachfamilien .....</b>	<b>11</b>
<b>§ 3 Die indogermanische Sprachfamilie .....</b>	<b>12</b>
<b>§ 4 Die Datierung und Lokalisierung der indogerm. Sprachfamilie.....</b>	<b>14</b>
<b>§ 5 Die germanischen Sprachen.....</b>	<b>15</b>
<b>§ 6 Die westgermanischen Sprachen .....</b>	<b>16</b>
<b>§ 7 Die Entstehung der englischen Sprache .....</b>	<b>16</b>
<b>§ 8 Die Periodisierung der englischen Sprachgeschichte.....</b>	<b>18</b>
<b>§ 8.1 Uraltenglisch von 449-700.....</b>	<b>18</b>
<b>§ 8.2 Frühaltenglisch von 700-900.....</b>	<b>19</b>
<b>§ 8.3 Späaltenglisch von 900-1100 .....</b>	<b>21</b>
<b>§ 8.4 Frühmittelenglisch von 1100-1300.....</b>	<b>24</b>
<b>§ 8.4.1 Die französische Sprache in England .....</b>	<b>24</b>
<b>§ 8.4.2 Der Einfluß des Französischen auf die me. Schreibung.....</b>	<b>26</b>
<b>§ 8.4.3 Der Wortschatz .....</b>	<b>26</b>
<b>§ 8.4.3.1 Die mittelenglische Lexikographie.....</b>	<b>26</b>
<b>§ 8.4.3.2 Der Einfluß fremder Sprachen auf den Wortschatz .....</b>	<b>27</b>
<b>§ 8.5 Spätmittelenglisch von 1300-1500 .....</b>	<b>28</b>
<b>§ 8.5.1 Der Niedergang des Anglonormannischen.....</b>	<b>29</b>
<b>§ 8.5.2 Die spätmittelenglische Dialektliteratur .....</b>	<b>30</b>
<b>§ 8.5.3 Die spätmittelenglische Dialektforschung .....</b>	<b>30</b>
<b>§ 8.5.3.1 Methodisches .....</b>	<b>30</b>
<b>§ 8.5.3.2 Oakden .....</b>	<b>32</b>
<b>§ 8.5.3.3 Moore/ Meech/ Whitehall.....</b>	<b>33</b>
<b>§ 8.5.3.4 McIntosh/ Samuels/ Benskin .....</b>	<b>33</b>
<b>§ 8.5.4 Die Entstehung einer Londoner Schriftsprache .....</b>	<b>36</b>
<b>§ 8.6 Frühneuenglisch von 1500-1700 .....</b>	<b>38</b>
<b>§ 8.6.1 Die Festigung des Londoner Standards .....</b>	<b>38</b>
<b>§ 8.6.2 The Great Vowel Shift .....</b>	<b>38</b>
<b>§ 8.7 Neuenglisch seit 1700 .....</b>	<b>40</b>
<b>§ 8.7.1 Standard English.....</b>	<b>40</b>
<b>§ 8.7.2 Schreibung und Lautung .....</b>	<b>41</b>

§ 8.7.2.1 Die Rechtschreibreformbewegung .....	41
§ 8.7.2.2 Phonetische Umschriften.....	41
§ 8.7.2.3 Das Initial Teaching Alphabet.....	43
§ 8.7.3 Die präskriptive Grammatik.....	44
§ 8.7.4 Der Wortschatz .....	46
§ 8.7.4.1 Die Lexikographie.....	46
§ 8.7.4.2 Die Wörter.....	48
§ 8.7.5 Die Dialekte .....	50
§ 8.7.5.1 Die neuenglische Dialektforschung .....	50
§ 8.7.5.2 Die Stabilität me. Isoglossen im Neuenglischen.....	51
§ 8.7.6 Die Entstehung neuer regionaler Standards.....	55
§ 8.7.7 Englisch als lingua franca .....	57
§ 8.7.8 Der Einfluß des Englischen auf andere Sprachen .....	58
<b>II. Prospektive Grammatik des Spätmittelenglischen.....</b>	<b>59-92</b>
<i>A Allgemeines</i>	
§ 9 Der Londoner Dialekt im Spätmittelenglischen.....	59
§ 10 Chaucer und die Londoner Schriftsprache .....	59
<i>B Schrift und Aussprache</i>	
§ 11 Das Alphabet .....	60
§ 12 Phoneme und Grapheme .....	61
§ 12.1 Spätme. Phoneme und ihre ne. Entsprechungen .....	62
§ 12.1.1 Vokale .....	62
§ 12.1.2 Konsonanten.....	63
§ 12.2 Spätme. Grapheme und ihr Lautwert .....	63
§ 13 Wesentliche phonologische Entwicklungen.....	67
§ 13. 1 Dehnung kurzer Vokale vor best. Ks.-Verbindungen .....	67
§ 13. 2 Kürzung langer Vokale.....	67
§ 13. 3 Monophthongierung ae. Diphthonge .....	68
§ 13. 4 Qualitative Veränderungen der Vokale .....	68
§ 13. 5 Dehnung kurzer Vokale in offenen Silben .....	69
§ 13. 6 Entstehung neuer Diphthonge .....	69
§ 13. 7 Das e in unbetonter Silbe .....	70
§ 13. 8 Akzentumsprung.....	70
§ 13. 9 Metathese .....	70
§ 13.10 Der Ausfall eines w .....	70
§ 13.11 Wegfall der Aspiration bei wh- .....	70
§ 13.12 Die Sonorisierung von ae. f, þ und s .....	71
§ 13.13 Aphese .....	71
§ 13.14 Anlautendes h- .....	71

§ 13.15 Übergang von <i>d</i> zu <i>th</i> .....	72
§ 13.16 Das Vernersche Gesetz.....	72
§ 13.17 Skandinavisches Lehngut.....	72
§ 13.18 Französisches Lehngut .....	73
§ 13.18.1 Betonung.....	73
§ 13.18.2 Quantitäten .....	73
§ 13.18.3 Anglonormannische und zentralfranzösische Formen .....	73
§ 13.18.4 Dem Englischen unbekannte Vokale.....	74
§ 13.18.5 Französische Konsonanten .....	74
<i>C Morphologie</i>	
§ 14 Der bestimmte Artikel .....	75
§ 15 Der unbestimmte Artikel.....	75
§ 16 Das Substantiv .....	76
§ 16.1 Die Genera .....	76
§ 16.2 Die Kasus .....	76
§ 16.2.1 Der Nominativ Sg .....	76
§ 16.2.2 Der Genitiv Sg.....	76
§ 16.2.3 Der Dativ Sg.....	76
§ 16.2.4 Der Akkusativ Sg .....	77
§ 16.2.5 Der Nominativ und Akkusativ Pl.....	77
§ 16.2.6 Der Genitiv Pl. ....	77
§ 16.2.7 Der Dativ Pl. ....	77
§ 17 Personalpronomina .....	78
§ 17.1 Die Kasusvertauschung .....	78
§ 17.2 Die Entstehung einer Höflichkeitsform 2.Sg .....	78
§ 17.3 Die Formen .....	79
§ 18 Possessivpronomina .....	81
§ 19 Reflexivpronomina .....	82
§ 20 Interrogativpronomina .....	82
§ 21 Demonstrativpronomina .....	82
§ 22 Relativpronomina .....	83
§ 23 Das Adjektiv.....	83
§ 23.1 Die Pluralbildung.....	83
§ 23.2 Die starke und die schwache Flektion.....	83
§ 23.3 Die Steigerung.....	84
§ 24 Das Adverb .....	84
§ 25 Zahlwörter .....	85
§ 26 Das Verb .....	85
§ 26.1 Allgemeines .....	85
§ 26.2 Die Verbgruppen .....	86

§ 26.2.1 Die ablautenden Verben.....	86
§ 26.2.2 Die reduplizierenden Verben.....	87
§ 26.2.3 Die suffigierenden Verben.....	88
§ 26.2.4 Die Präteritopräsentia.....	88
§ 26.2.5 Die <i>mi</i> -Verben .....	89
§ 26.3 Die Verbendungen.....	89
§ 26.4 Mit Hilfsverben gebildete Verbformen.....	90
<b>D Anmerkung zur Syntax</b>	
§ 27 Entwicklung und Gliederung der me. Syntaxforschung .....	90
<b>III. Geoffrey Chaucer .....</b>	<b>92-95</b>
§ 28 Seine Biographie.....	92
§ 29 Sein Werk.....	93
§ 30 Zur Echtheit unserer Textproben.....	94
<b>IV. Texte mit Übersetzung.....</b>	<b>95-135</b>
IV.1 Teile des Prologs der Canterbury Tales.....	96
IV.2 Die Geschichte des Nonnenpriesters .....	102
IV.3 Gegen unbeständige Frauen.....	134
<b>V. Glossar und Wortindex .....</b>	<b>136-194</b>
<b>VI. Dialektkarten .....</b>	<b>195-203</b>
VI.1 Vorbemerkungen .....	195
VI.2 Dialektkarten 1 - 4.....	197